



**JANET NGUYEN**  
SUPERVISOR, FIRST DISTRICT

ORANGE COUNTY HALL OF ADMINISTRATION  
333.W. SANTA ANA BLVD., P.O. BOX 687, SANTA ANA, CALIFORNIA 92702-0687  
PHONE (714) 834-3110 FAX (714) 834-5754 janet.nguyen@ocgov.com

October 22, 2012

Kính Gởi: Đức Giám Mục Tod D. Brown  
Giáo Phận Quận Cam  
2811 East Villa Real Drive  
Orange, CA 92867

Kính Thưa Đức Giám Mục Brown:

Thay mặt toàn thể cư dân Địa Hạt 1, Quận Cam, tôi xin chân thành chuyển đến những lời cầu chúc tốt đẹp nhất nhân cơ hội hồi hưu sắp đến đây của Ngài. Cộng Đồng Thiên Chúa Giáo tại Quận Cam rất lấy làm cảm kích về những công đức mục vụ của Giám Mục trong 23 năm qua.

Tôi cũng thông hiểu Ngài sẽ sớm từ giả giáo phận, do đó tôi nghĩ rằng điều cần thiết là tôi muốn nhân cơ hội này chuyển đến Đức Giám Mục những quan tâm của tôi liên quan đến Cộng Đồng Giáo Dân Việt Nam tại giáo phận. Như Ngài đã biết, việc hai linh mục Việt Nam phục vụ tại Giáo Sứ St. Barbara, thuộc Thành Phố Santa Ana, có ranh giới với hai Thành Phố Westminster và Garden Grove, trong Trung Tâm Little Saigon đã bị tạm thời đình chỉ mục vụ mà không có một sự giải thích nào cho toàn thể giáo dân. Biên cố đột ngột này đã tạo ra những nghi ngại và đau buồn đối với Giáo Phận. Những cảm xúc này có thể tránh được nếu Giáo Phận đưa ra những sự giải thích chính thức và những lý lẽ về việc ngưng chức các linh mục này là những người được cộng đồng Người Mỹ gốc Việt quý mến và kính trọng.

Giáo Sứ St. Barbara là nơi quy tụ đại đa số các giáo dân Thiên Chúa Giáo người Mỹ Gốc Việt tại Quận Cam, do đó, điều quan trọng và cần thiết là Giáo Phận cần phải cử một linh mục quản nhiệm có thể đáp ứng được nhu cầu tinh thần thường nhật, và cá nhân vị này phải thông hiểu và quán triệt văn hóa Mỹ Việt cũng như ngôn ngữ. Cộng Đoàn Công Giáo Việt Nam tại Mỹ là một tập hợp thuần nhất về những giá trị tôn giáo, văn hóa và xã hội cần thiết có sự hiện diện của một hay nhiều vị linh mục để linh hướng cộng đoàn này. Do đó, tôi khẩn cầu Ngài lưu tâm đến việc cần thiết cho nhu cầu của một cộng đoàn có đại đa số giáo dân người Mỹ Gốc Việt trong việc tuyển chọn các linh mục điền khuyết cũng như linh mục chánh xứ cho Giáo Sứ St. Barbara.

Là Giám Sát Viên của Địa Hạt 1, nơi có cộng đồng người Mỹ Gốc Việt đông đảo nhất tại Quận Cam, tôi đặc biệt thông hiểu sự quan tâm của cộng đồng này và tôi hy vọng rằng với những thông tin này sẽ một phần nào đạo đạt lên sự cảm thông của Đức Giám Mục đến mối quan ngại của Cộng Đoàn Giáo Dân St. Barbara. Xin đừng ngần ngại, nếu tôi có thể giúp ích được gì cho Giáo Phận trong việc giải quyết những sự kiện nói trên.

Một lần nữa, xin chúc mừng Ngài, và xin cầu chúc Đức Giám Mục được nhiều sức khỏe và vạn sự như ý.

Trân Trọng,

JANET NGUYEN  
Giám Sát Viên, Địa Hạt 1, Quận Cam

CC: Đức Giám Mục Dominic Mai Thanh Lương  
Linh Mục Quản Nhiệm Edward Poettgen, St.Barbara Parish